**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine **Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz

**Band:** 42 (1947)

**Heft:** 4-fr: Numéro spécial pour la Suisse romande et italienne

**Artikel:** Extrait de notre circulaire au Corps enseignant

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-173340

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

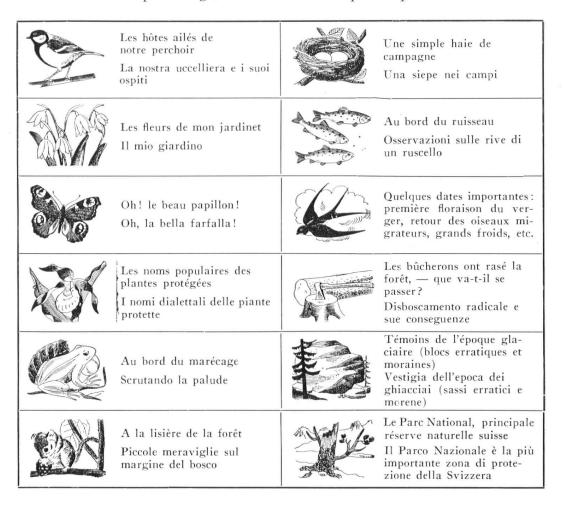
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

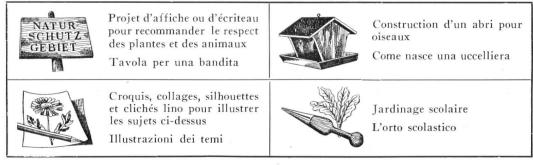
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Extrait de notre circulaire au Corps enseignant

Comment s'éveille, par l'image, l'intérêt de l'enfant pour la protection de la nature



### TRAVAUX PRATIQUES — LAVORI MANUALI



Vignettes par Rich. Gerbig

# Comment initier la jeunesse à la sauvegarde du patrimoine et au goût des beautés authentiques



Exemples de bon et de mauvais goût

Esempi di cattivo gusto



Ouvrons les yeux! (serrures, heurtoirs, boiseries, sculptures, etc.) Piccole meraviglie trascurate



Au pilori! (spécimens d'objets de mauvais goût)

Da mettere alla gogna!



Belles enseignes

Le belle insegne di alberghi e locande



Nos belles fontaines Le belle fontane del mio paese



En débarrassant le galetas (vieux meubles et ustensiles intéressants)

Roba che non si dovrebbe buttar via (oggetti antichi d'uso comune)



Si notre clocher pouvait parler

Se il nostro campanile potesse parlare!



L'histoire de notre ferme Come nacque la nostra



Vieille ferme de chez nous Una tipica casa colonica nel nostro villaggio



Le charme d'une petite ville

Bellezze della nostra cittadina

fattoria



Motifs décoratifs intéressants

Particolari architettonici interessanti



Chronique locale (se renseigner auprès des vieilles gens) Piccola cronistoria locale (interrogare i vecchi

abitanti)

### TRAVAUX PRATIQUES — LAVORI MANUALI



Objets de bois découpés au couteau de poche Lavori d'intaglio col temperino



Anciennes broderies au point de croix

Vecchi modelli di punto a croce



Boîtes peintes Scatole dipinte



Broderies simples, sans modèle

Ricami semplici, senza modello

Vignettes par Rich. Gerbig

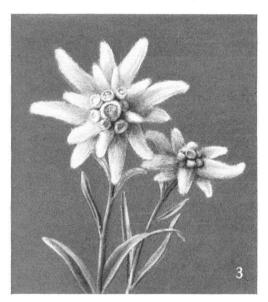




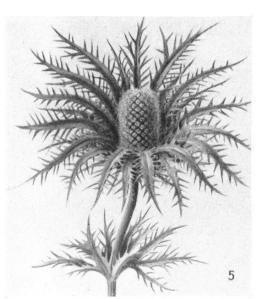
# Une prime pour les écoliers suisses

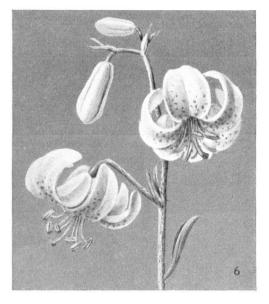
Les élèves qui auront pris part aux concours pour la protection de la nature et du patrimoine national recevront tous, mais en couleur, ce tableau de nos plantes alpestres protégées.

(Voir le texte à la page 159.)





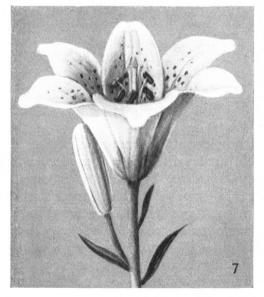




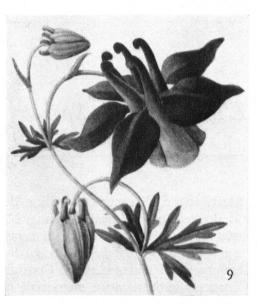
- 1 Ophrys abeille Pecchie
- 2 Grande gentiane Genzianella
- 3 Edelweiss Stella delle alpi
- 4 Nigritelle, Orchis vanillé Palmacristi
- 5 Chardon bleu Calcatrepolo alpino
- 6 Lis martagon Martagone

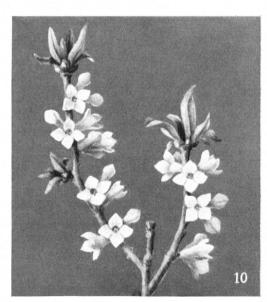
## Un premio agli scolari svizzeri

Gli scolari che avranno partecipato al concorso per la protezione della Natura e del Patrimonio nazionale riceveranno tutti questa tavola — ma a colori — delle piante alpestri protette.











9 Ancolie alpine Aquilina 10 Bois gentil

Mezereo 11 Sabot de Vénus Farfallone

12 Iris de Sibérie Iride siberica



